

POLÍTICA DE DONACIONES

Biblioteca Bartolomé Mitre

Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires
Avda. Callao 289, quinto piso, CABA

Propósito y alcance

La presente política tiene como finalidad regular la incorporación de materiales bibliográficos recibidos en calidad de donación, asegurando que contribuyan al desarrollo de un acervo **especializado, equilibrado y sostenible**.

La Biblioteca *Bartolomé Mitre* tiene como misión brindar servicios de información actualizada, accesible y de calidad tanto a profesionales como al público en general. En este sentido, las donaciones representan un aporte significativo, aunque su aceptación se encuentra sujeta a la evaluación previa de su pertinencia.

Por otra parte, se informa que, si bien las donaciones no implican costo para los donantes, generan costos para la institución en términos de selección, procesamiento técnico, catalogación, almacenamiento y conservación.

Criterios generales de evaluación

Toda obra ofrecida en donación será evaluada conforme a los siguientes criterios:

- **Autoridad:** Trayectoria y relevancia del autor, edición, traductor o editorial.
- **Contenido:** Actualidad, pertinencia temática y valor informativo.
- **Estado físico:** Buen estado de conservación.
- **Valor intrínseco:** Relevancia social, histórica, institucional, académica o literaria.
- **Necesidad documental:** Adecuación a las colecciones existentes y disponibilidad de ejemplares.
- **Legalidad:** Exclusión de copias no autorizadas o reproducciones ilegales.

Perfil del material aceptado

Se considerarán para su incorporación aquellos materiales que respondan a las siguientes características:

• **Tipología:**

Obras teóricas, metodológicas, pedagógicas y literarias vinculadas con lo siguiente:

- La formación de traductores.
- La enseñanza y el estudio de lenguas extranjeras.
- La investigación en traducción, terminología, uso correcto del idioma y disciplinas afines.

• **Lenguas:**

Español, inglés, alemán, francés, italiano, portugués, idiomas de baja difusión, etc. Material bilingüe, trilingüe y multilingüe.

• **Niveles:**

Material correspondiente a educación superior.

Materiales no aceptados

No serán incorporados al acervo:

- Materiales en mal estado de conservación.
- Materiales especiales: obras de arte, objetos de museo, material didáctico/lúdico, archivos sonoros, etc.
- Obras con información obsoleta.
- Obras incompletas, partes de un todo.
- Colecciones de publicaciones periódicas de carácter popular.
- Copias ilegales o no autorizadas (como fotocopias, tesis de terceros, manuscritos no autorizados, fotografías personales, etc.).

POLÍTICA DE DONACIONES

Biblioteca Bartolomé Mitre

Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires
Avda. Callao 289, quinto piso, CABA

• Donaciones sujetas a condiciones restrictivas (por ejemplo, exigencias de conservación íntegra o ubicación específica).

Procedimiento para la donación

Dado el carácter especializado de la Biblioteca, toda donación requiere una evaluación previa de parte de los profesionales del área, para lo cual solicitamos enviar un correo electrónico a biblioteca@traductores.org.ar con el asunto «Donación de material».

En el mensaje se debe incluir lo siguiente: autor, título, editorial, número de edición, fecha y lugar de publicación del material.

Adicionalmente, se podrán enviar fotografías legibles de los lomos o las portadas del material.

Condiciones de aceptación

La Biblioteca se reserva el derecho de aceptar o rechazar total o parcialmente las donaciones ofrecidas.

El destino final del material aceptado será definido según criterios técnicos y necesidades institucionales. Puede incluir la incorporación del material a otro centro documental.

El envío del listado o de las imágenes para su evaluación implica la **aceptación plena de la presente política**.

Nota: La presente política ha sido elaborada de acuerdo con las recomendaciones de la Federación Internacional de Asociaciones e Instituciones Bibliotecarias (IFLA) en *Reportes Profesionales de la IFLA*, N.º 121.

 **Biblioteca**
Bartolomé Mitre